

25 августа исполняется 90 лет со дня рождения главного ёфикатора России Виктора Трофимовича Чумакова, окончившего в 1951 году с золотой медалью школу № 1 имени В.И. Ленина в Ульяновске. Это хороший повод для того, чтобы вспомнить о почти 300-летнем тернистом пути буквы Ё в нашу российскую словесность.

Ё
ВСЁ
ЕЩЁ
БЕРЁТ
СВОЁ



Памятник букве Ё в Ульяновске

К созданию, первому использованию в печати и популяризации этой буквы, кроме Виктора Чумакова, причастна целая плеяда знаменитых историков, литераторов и государственных деятелей: Василий Татищев, Екатерина Дашкова, Гавриил Державин, Иван Дмитриев, Николай Карамзин, Владимир Даль, Анатолий Луначарский... И все они удивительным образом связаны с нашим краем.

Рождение буквы «ё»

Ё – седьмая буква алфавита, и её долгую дорогу в русскую словесность можно описать известной поговоркой: семь вёрст до небес, и все лесом... В древнерусской кириллице этой буквы не было вовсе, однако в устной речи ёкающее произношение постепенно стало занимать всё более значительное место ещё с XI века. А вот графическое, письменное обозначение ёканья в русской речи было разработано лишь в 1730-х годах. В то время филолог Василий Аододуров, историк Василий Татищев и поэт Василий Тредиаковский предложили использовать в написании специальную



Василий Тредиаковский

«двогласную» букву, которая представляла собой соединение букв «i» и «o», которое и стало прототипом появившейся спустя полвека буквы «ё». С тех пор в живой речи, к примеру, звучали слова «ёж» и «ручѐёк», а писалось: «iож» и «ручѐiок». Один из первых ёфикаторов Василий Татищев уже в 1737 году возглавил Оренбургскую экспедицию, а 3 августа того же года прибыл в Симбирск, приказав построить ему здесь собственный дом. Он владел имениями при сѐлах Тетюшское, Подкуровка и Крюковка Симбирского уезда (ныне Ульяновского, Тереньгульского и Майнского районов Ульяновской области), а с декабря 1745 года несколько недель проживал в Тетюшском. Позже сын и внук Татищева



Василий Татищев



Василий Аододуров

стали крупными землевладельцами Симбирской губернии. А учёный-филолог Василий Аододуров, который учил Екатерину II русскому языку, бывал в Симбирской провинции проездом в 1759 году.

Создателем же современной буквы «ё» следует считать директора Санкт-Петербургской императорской академии наук, председателя Императорской российской академии Екатерину Дашкову. На одном из первых заседаний академии наук 18 ноября 1783 года она якобы попросила присутствующего здесь же поэта Гавриила Державина написать слово «ёлка», что он и сделал, написав «iолка». Тогда Дашкова задала академикам вопрос: а правомерно ли изображать один звук двумя буквами,



не разумнее ли заменить «ю» на одну литеру «ё»? И предложила использовать новую букву «для выражения слов и выговоров, с сего согласия начинающих, как матёрый, ёлка, юж», но теперь уже с похожей на ёжика буквой: матёрый, ёлка, ёж. Есть предположение, что она использовала похожий звук из французского языка, где для верного произношения над буквой «е» ставились две точки.

Екатерина Дашкова тоже была связана с Симбирским краем. Она –



Екатерина Дашкова

дочь симбирской дворянки Марфы Сурминой, а также внучка Ивана Сурмина, владевшего рыбными промыслами на Волге и имением в селе Сурмино Симбирской

провинции (ныне Кузнецкого района Пензенской области). Её муж был правнуком князя Ивана Дашкова, который служил в 1665–1670 годах симбирским воеводой, а в 1666-ом основал Сенгилеевскую казачью слободу. Кроме того, дочь Екатерины Дашковой Анастасия вышла замуж за родного дядю поэта Дениса Давыдова.

Ёфикацию начали поэты

Гавриил Державин горячо поддерживал новаторскую идею с введением буквы «ё». По некоторым сведениям, после исторического заседания академии наук поэт первым начал использовать букву «ё» в своей личной переписке. А чуть позже, в 1798 году, Державин впервые напечатал и первую фамилию с этой буквой: «Потёмкин». Сам поэт не раз бывал в Симбирске во времена восстания Пугачёва. В чине подпоручика он служил тогда в секретном следственном комитете и вёл журнал всей деловой переписки по пугачёвскому бунту. В декабре 1773 года Державин прибыл в Симбирск с конфиденциальным поручением, чтобы присоединиться к 22-й лёгкой полевой команде подполковника Гринёва и вместе выступить на Самару. Он также проезжал через Симбирск в августе



Гавриил Державин

1774 года, когда был командирован из Казани в Сызрань к генералу Мансурову для проверки готовности военных команд дать отпор «пугачёвщине». А в октябре 1774-го в Симбирске произошла встреча Державина с генералом П.И. Паниным и арестованным Е.И. Пугачёвым, о чём он сообщает в своих записках: «Через несколько минут представлен Самозванец, в тяжких оковах по рукам и по ногам, в замаслянном, поношенном, скверном широком тулупе. Лишь пришел, то и стал пред графом на колени. Лицом он был кругловат, волосы и борода окомелком, черные, склоченные; росту среднего, глаза большие, черные на соловом лазуре, как на бельмах. От роду 35 или 40 лет. Граф спросил: «Здоров ли Емелька?» – «Ночи не сплю, все плачу, батюшка, ваше графское сиятельство» – «Надейся на милосердие Государыни», и с сим словом приказал его отвести обратно туда, где содержался». Букву «ё» в своих записках Державин тогда ещё не использовал. Именем поэта названы улица и переулочек в Железнодорожном районе Ульяновска.

Первым печатным изданием, в котором появилась буква «ё», стала книга поэта, баснописца Ивана Дмитриева «И мои безделки», вышедшая небольшим тиражом в Московской университетской типографии в 1795 году. В ней первыми с буквой «ё» были отпечатаны слова в сказке «Причудница»: «всё» («Всё эдак, так тоска возьмет и среди рая! / Всё чудо из чудес, куда ни поглядишь...»), «огонёк» и «пенёк» («То слышится ау, то вспыхнул огонёк, / То ведьма кошкою бросается с дороги, / Иль кто-то скрылся за пенёк...»). Буква «ё» поставлена также Дмитриевым в стихотворениях «Голубочек» («Всё тоскует, всё тоскует, / И тихонько слезы льет»), «Стансы» («Всё в глазах моих играло...»), «К приятелю» («Всё вздыхать – устанет грудь»), «Песня» («Будешь всё боготворима, / Будешь сердцу всех милей!»), «На цыганскую пляску» («Мил, любезен василёчик: / Рви, покуда он цветет») и др. Любопытно, что в других словах тех же стихотворений он букву «ё» почему-то



Иван Дмитриев

не использовал: возьмет, слезы, льет, цветет... Видимо, ещё не принято было ставить её в глаголах.

Существует также версия, что слова с буквой «ё» появились в книге Дмитриева лишь при перепечатке через несколько лет, а в первом варианте якобы на месте «ё» стояла буква «е»... Иван Дмитриев родился в селе Богородское Симбирской провинции (ныне село Троицкое Сызранского района Самарской области). С 1769 года он обучался в частном пансионе Ф.Ф. Кабрита в Симбирске, а после 1772-го из-за восстания Пугачёва вместе с семьёй переехал в Москву.

«Аониды...» Карамзина

Долгое время считалось, что автором буквы «ё», который ввёл её в употребление, является историограф Николай Карамзин. Но это не так, он стал лишь первым её популяризатором. Благодаря Карамзину буква «ё»



Николай Карамзин

стала известной всей России, когда он был издателем и редактором альманаха «Аонида, или Собрание разных новых стихотворений», издаваемого довольно большим тиражом. Всего вышло три книжки альманаха: в 1796, 1797 и 1799 годах. И если в первом выпуске новая буква не появилась, то во втором альманахе, в стихотворении того же Ивана Дмитриева «Опытная Соломонова мудрость, или мысли, выбранные из Экклезиаста», с буквой «ё» было напечатано слово «слёзы» («Там бедный проливает слёзы...»). При этом Карамзин дал под стихотворением сноску: «Буква е с двумя точками наверху заменяет ю». Кроме того, во второй и третьей книжках альманаха появились и другие слова с буквой «ё»: «в нём», «стезёю», «всё», «землёю», «ручечёк», «далёк», «клён», «путём», «усыплён», а также первые глаголы: «ждёт», «запойм», «пойдём», «вознёс», «нёс». Несколько слов с буквой «ё» появилось и в перепечатке первой книжки альманаха через несколько лет: «зарёю», «богатырём», «орёл», «мотылёк», «потёк» и другие.

Издан был альманах в той же Московской университетской типографии, а свои стихи здесь, кроме Ивана

Дмитриева, публиковали и другие известные поэты: Гавриил Державин («Звучи ж, о арфа! ты всё о Казани мне...», «Он выше всех себя вознёс...», «Чтоб всяк друг друга бремя нёс...»), Василий Капнист («Стадо милое, пойдём...», «Не всё ль сказал уж этот вздох?...»), Владимир Измайлов («Мы встретим их – возьмем свирель – и запоём...», «Блеснула радуга меж небом и землёю...»), Михаил Херасков, Василий Пушкин. Некоторые авторы скрыли своё имя под инициалами, но тоже писали в стихах букву «ё»: «Из них пусть каждый счастья ждёт...», «Любовь чистейшая, святая / Мгновенно вспылала в нём...», «Тот в храм бессмертия стезёю / Хвалы сердечная войдет...», «Но всё его я не нашёл...»

Николай Карамзин родился в селе Знаменское Симбирской провинции (ныне село Карамзинка в Майнском районе), детские годы провёл в родовом имении, а также в Симбирске, в особняке на Старом Венце. Карамзину в Ульяновске открыты два памятника, его именем названы сквер, улица в Железнодорожном и переулок в Ленинском районах, а также международный аэропорт.

Толковый словарь Даля

Долгое время «ё» не считалась отдельной буквой и в азбуку официально не входила. Её распространению мешало принятое в то время отношение к «ёкающему» произношению как к мещанскому, простонародной речи, тогда как церковный, «ёкающий» выговор считался более культурным, благородным и интеллигентным.



Владимир
Даль

Во 2-й половине XIX века буква «ё» стала употребляться даже реже, чем прежде, из-за затруднений, возникавших при изготовлении типографских литер с двумя точками.

Настоящую революцию в ёфикации совершил писатель, лексикограф и этнограф Владимир Даль. В своём «Толковом словаре живого великорусского языка», изданном в 1860-х годах, он впервые напечатал более 70 слов русского языка, начинающих на букву «ё», а также множественство слов, где «ё» стояла в середине

или конце слова. Опубликовал Даль и несколько симбирских слов с буквой «ё», которые были собраны в Симбирской губернии: гузовье, навздёвки, нёха, озёв, омёха, пелёхтать, стукарёк. Он не раз бывал здесь проездом во время командировок в Оренбург и Хиву, записав для своего словаря около 350 симбирских терминов. Гостил Владимир Даль в имении Н.Т. Аксакова в селе Репьёвка (ныне Инзенского района Ульяновской области). За свой словарь он был удостоен Ломоносовской премии и звания почётного академика Петербургской академии наук. А в Ульяновске имя Владимира Даля присвоено городской библиотеке № 12, что на Нижней Террасе.

Официальный статус буквы

После Октябрьской революции о букве «ё» вспомнили большевики. В декрете за подписью советского наркома просвещения Анатолия Луначарского, опубликованном 23 декабря 1917 года и вводившем обязательную реформированную орфографию, было подчёркнуто: «Признать



Анатолий
Луначарский

желательным, но необязательным употреблением буквы «ё». Луначарский не раз бывал проездом на станциях Инза, Базарный Сызган, Барыш и Кузоватово Симбирской губернии и Ульяновского округа. Его именем названа улица в Железнодорожном районе Ульяновска.

Ещё одно важное для буквы «ё» решение принято во время Великой Отечественной войны, причём человеком, в фамилии которого эта буква присутствовала. Согласно приказу



Владимир
Потёмкин

№ 1825 народного комиссара просвещения РСФСР Владимира Потёмкина от 24 декабря 1942 года, было введено обязательное употребление буквы «ё» в правописании во всех классах школ, на картах, в учебниках и газетах. Существует версия, что к этому решению приложил руку сам Сталин. За три недели до этого он якобы наругал управделами Совнаркома

Якову Чадаеву за то, что тот принёс ему на подпись постановление, в котором фамилии нескольких генералов были напечатаны без буквы «ё». Напуганный Чадаев рассказал об этом редактору «Правды», и уже в следующем номере газеты за 7 декабря 1942 года во всех статьях вдруг появилась буква «ё». А следом появился и приказ об её обязательном употреблении. С этого времени буква официально считается входящей в русский алфавит. В 1943 году вышел даже словарь-справочник «Употребление буквы Ё», предназначенный главным образом для работников печати и преподавателей школ. В книге было подчёркнуто, что за последние годы употребление буквы «ё» широко распространилось в газетах, журналах и книгах, выпускаемых центральными издательствами. Но на практике многие издания и издательства всё же продолжали её игнорировать. И даже с наступлением цифровой эры букву «ё» на клавиатуре компьютера разместили в углу отдельно от остального алфавита.

Главный ёфикатор России

С 1995 года возвращение буквы «ё» в печать активно отстаивал вы-



Виктор
Чумаков

пускник ульяновской школы № 1 Виктор Чумаков – писатель, публицист, филолог, общественный деятель, член Союза писателей России. Школу он окончил с золотой медалью в 1951 году, а через год приезжал сюда на встречу выпускников; его имя здесь до сих пор значится на Доске почёта. Добрым словом Чумаков вспоминал всегда своего учителя русского языка и литературы Михаила Павловича Черненко. «Будь память моя покрепче, о нём можно было бы написать большую повесть и обязательно включить туда описание его уроков русского языка и литературы», – говорил он об учителе. В архиве музея гимназии № 1 имени В.И. Ленина смогли найти общую фотографию выпускного класса 1951 года, на которой снимок Чумакова расположен прямо под снимком его любимого учителя Черненко. Виктор Чумаков был председателем Союза ёфикаторов России,



Виктор Чумаков,
выпускник школы №1. 1951



Выпуск учащихся школы №1 имени В.И. Ленина. 1951

членом Межведомственной комиссии по русскому языку при Правительстве РФ, консультантом и редактором журнала «Народное образование», членом Общества любителей российской словесности. В 2004 году топонимическая комиссия Русского географического общества обсудила его доклад «Буква Ё в географических названиях» и поддержала мнение о необходимости восстановления права буквы «ё» в русской орфографии.

Написал Чумаков и несколько словарей, в которых собраны слова с буквой «ё»: «Словарь имён нарицательных» (13500 слов), «Словарь фамилий граждан России и бывшего СССР» (2750 фамилий), «Словарь личных имён и их форм» (1650 имён), «Два века русской буквы Ё: История и словарь» (в соавторстве с Е.В. Пчеловым), «Словарь употребления буквы Ё», «Употребление буквы Ё. Словари и статьи». Кроме того, вышли его издания об этой букве «Ё в имени твоём» и «Вместо «ё» печатать «е» – ошибка!». И ещё изданы книги прозы Виктора Чумакова: «От Юрия Долгорукого... 850 лет... до Бориса Ельцина», «Гимн. Лицемерие. Повести», «Юбилей–80 в 2012 году. Повести, рассказы, публицистика». Скончался он в 2012 году в Москве.

Надо признать, что активная деятельность наших земляков по продвижению буквы «ё» подняла её официальный статус, но так и не привела пока, к сожалению, к её обязательному употреблению в печати. Каждый продолжает использовать эту букву в текстах по своему усмотрению.

Обязательно писать букву «ё» предписывается лишь в случаях, когда возможно неправильное прочтение слова.

И мои безделки

У меня к букве «ё» с детства было трепетное отношение, поэтому я никогда не забывал ставить точки над этой буквой ни в письмах, ни в статьях, ни в стихах. Помнится, когда дети были ещё маленькими, я написал для них стихотворную азбуку для лучшего запоминания букв. Было там и четверостишие про букву «ё»:

*Ёж на ёлочку похож:
Где тут ёлка? Где тут ёж?
Если скатится с пригорка –
Значит, ёжик, а не ёлка!*

И когда в Ульяновске объявили конкурс на лучший памятник букве «ё», у меня сразу родилась идея, что это должен быть сидящий на пригорке-пьедестале ёжик с двумя яблоками на голове. Но идея так и осталась в моих фантазиях. А автором памятника букве «ё», установленного на бульваре Новый Венец в Ульяновске 3 ноября 2005 года, стал наш земляк Александр Зинин, и этот памятник теперь – один из самых посещаемых туристических объектов города.

Глядя на плеяду исторических имён, участвовавших в судьбе буквы «ё», хотелось порой и самому внести что-нибудь заковыристое во всеобщую ёфикацию страны. Как-то раз попалась мне на глаза книжка для обучения чтению малышей «Весёлые буквята», где каждый буквёнок – это

отдельная буква алфавита, и слова с буквой «ё», соответственно, представляет буквёнок Ё. Благодаря этой книжке и родилась идея написать стишок про буквёнка Ё, стихоплёта и фантазёра, который называется «Ё ещё берёт своё». Особенность его в том, что в каждом из 45 слов стихотворения обязательно есть буква «ё».

Ё-моё! Буквёнок Ё

Всё ещё берёт своё:

Льёт озёра тёплых слёз,
Вьёт зелёный флёр берёз,
Космолёт ведёт вперёд,
Звезд курьёзы познаёт,
Ткёт учёности ковёр,
По-актёрски пьёт ликёр,
Пчёлки чтёт житьё-бытьё –
Мёд, прилёт, чутьё её,
Вёснам шлёт

позёрство грёз,

Стихоплётствует всерьёз...

Фантазёрам задаёт

Чётче пёрышка полёт!

Надеюсь, что читатели журнала, которые впервые познакомились со столь богатой и поучительной историей буквы «ё», тоже пропитаются к ней трепетными чувствами и не будут забывать ставить две точки там, где этого требует русская орфография.

Николай Марянин,

поэт и краевед